



Welcome!

¡Bienvenidos! ♥ Chào mừng!

Multilingual Education at Bear Valley Middle School

**Students**
Estudiantes
Học sinh

**Families**
Familias
Gia đình

**Cultures**
Culturas
Văn hóa

**Languages**
Idiomas
Ngôn ngữ

**Bright Futures**
Futuros Brillantes
Tương lai tươi sáng

What Do MLL and ELD Mean?

¿Qué significan MLL y ELD? MLL và ELD có nghĩa là gì?

Hello!

Xin chào!

你好!

안녕하세요!

Chào bạn!

¡Hola!

MLL

= Multilingual Learner

A student who is learning and using more than one language.



ELD

= English Language Development

Additional instruction to help multilingual students develop the English they need to be successful in school.



All of our school content is in English.

At Bear Valley, all of our classes (math, science, ELA, social studies, etc.) are taught in English, and this will continue in high school. The goal of ELD is to help students develop strong English skills so they can be successful in all of their classes—now and in the future.



How Does a Student Enter ELD?

¿Cómo ingresa un estudiante a ELD?
Làm thế nào để học sinh tham gia ELD?



1

Family Language Information (Parent/Family Form)

Families share the languages used at home.



2

WIDA Screener (when needed)

Some students take a short screening to check their English language skills.



3

English Proficiency Level

Students receive an English language proficiency level (levels 1–6).



4

ELD Services

Students receive ELD instruction based on their level and needs.



What Happens in ELD?

¿Qué sucede en ELD? Biểu gì xảy ra trong ELD?



We practice language every day to help students:



Describe



Explain



Compare



Support ideas with reasons and evidence



Propose solutions

We practice all four language skills:



Listening



Speaking



Reading



Writing

We explore these skills through different content topics all year:



Nature & People



Inclusive Societies



Climate Change



Art & Expression



Identity & Culture

ELD → ACCESS

ELD → ACCESS

ELD → ACCESS

What we practice
all year in ELD:



Listening



Speaking



Reading



Writing



What ACCESS measures:



Listening



Speaking



Reading



Writing



ACCESS measures the same language skills
that students practice throughout the year.

What Is ACCESS?

¿Qué es ACCESS?

ACCESS là gì?

ACCESS is our annual English-language proficiency assessment.

It measures:



Listening



Speaking



Reading



Writing



Students receive proficiency scores from 1–6.



ACCESS is given once a year, typically in January.

How Does My Child Exit ELD?

¿Cómo sale mi hijo/a de ELD?
Có n thoát khỏi ELD như thế nào?

LITERACY (Reading + Writing)

Lectura + Escritura
Đ ọc + Vi ết

4.0+

Overall literacy score
must be 4.0 or higher.

La puntuación general
de lectoescritura debe ser
de 4.0 o más.

Đ iểm tổng thể về đ ọc vi ết
phải đ ạt 4.0 trở lên.



OVERALL (All 4 domains)

En general (los 4 dominios)
Tổng thể (cả 4 lĩnh vực)

4.0+

Overall ACCESS score
must be 4.0 or higher.

La puntuación general
de ACCESS debe ser
de 4.0 o más.

Đ iểm tổng thể ACCESS
phải đ ạt 4.0 trở lên.



Eligible for Redesignation (Exiting ELD)

Elegible para la redesignación
(Salir de ELD)

Đủ đ iều kiện để tái phân loại
(Thoát khỏi ELD)



What Happens After ELD?

¿Qué sucede después de ELD?

Sau khi thoát khỏi ELD thì sao?



Exit ELD (Redesignation)

Salir de ELD
(Redesignación)

Thoát khỏi ELD
(Tái phân loại)



2 Years of Monitoring

2 años de monitoreo

2 năm được theo dõi



We continue checking how your child is doing academically (grades and progress).

Seguimos revisando cómo le va a su hijo/a académicamente (calificaciones y progreso).

Chúng tôi tiếp tục theo dõi việc học của con quý vị (điểm số và tiến bộ).



If we notice that additional language support is needed, we can respond and determine what support they need.

Si notamos que se necesita apoyo adicional con el idioma, podemos responder y determinar qué apoyo necesitan.

Nếu chúng tôi nhận thấy cần thêm hỗ trợ ngôn ngữ, chúng tôi sẽ phản hồi và xác định loại hỗ trợ mà các em cần.

Help Your Child Build Stronger Sentences

Ayude a su hijo/a a construir oraciones más fuertes

Giúp con bạn xây dựng câu mạnh mẽ hơn

Ask your child to tell you about their day or weekend.
Then help them **ADD DETAILS** and use complete sentences.

Pida a su hijo/a que le cuente sobre su día o fin de semana.
Luego ayúdele a **AÑADIR DETALLES** y usar oraciones completas.

Hãy yêu cầu con bạn kể về ngày của mình hoặc cuối tuần.
Sau đó, giúp con **THÊM CHI TIẾT** và sử dụng câu hoàn chỉnh.



Short answer:

Respuesta corta:

Câu trả lời ngắn:

- Mom.
- Play.
- The park.
- To have fun.

- Mamá.
- Jugar.
- El parque.
- Divertirse.

- Mẹ.
- Chơi.
- Công viên.
- Để vui.



Complete sentence:

Oración completa:

Câu hoàn chỉnh:

- I went to the park with my mom.
- We played soccer at the park near our house because we wanted to have fun together.

- Fui al parque con mi mamá.
- Jugamos fútbol en el parque cerca de nuestra casa porque queríamos divertirnos juntos.
- Con đã đi công viên với mẹ.
- Chúng con đã chơi bóng đá ở công viên gần nhà vì chúng con muốn vui chơi cùng nhau.

Ask questions like:

Haga preguntas como:

Đặt câu hỏi như:



Who?

¿Quién? Ai?



What?

¿Qué? Cái gì?



Where?

¿Dónde? Ở đâu?



Why?

¿Por qué? Tại sao?



How?

¿Cómo?
Như thế nào?



Complete sentences + Details = Stronger English!

¡Oraciones completas + Detalles = ¡Un inglés más fuerte!

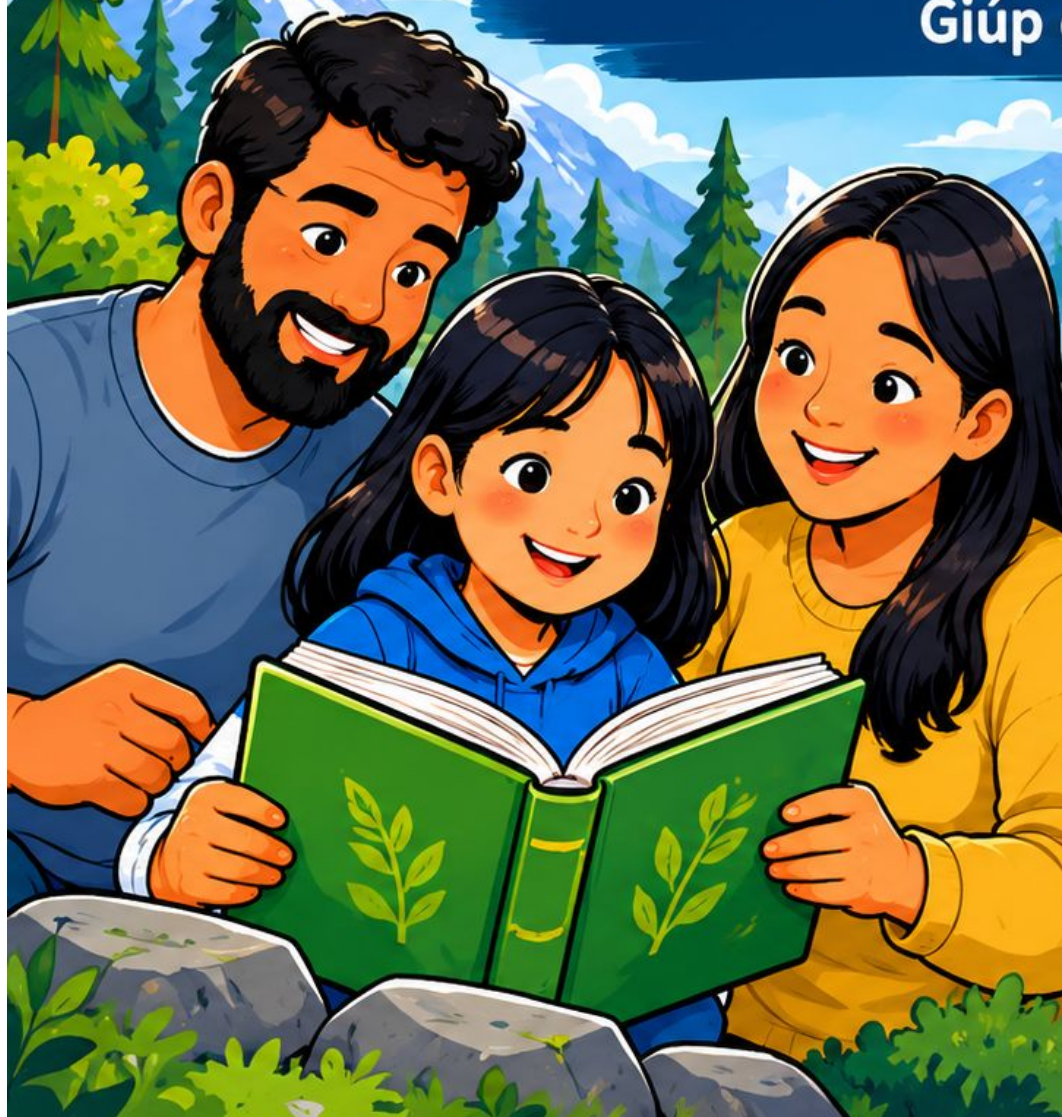
Câu hoàn chỉnh + Chi tiết = Tiếng Anh mạnh mẽ hơn!



Help Your Child Read at Home

Ayude a su hijo/a a leer en casa

Giúp con bạn đọc ở nhà



Read the articles that come home.

Lea los artículos que llegan a casa.
Đọc các bài đọc được gửi về nhà.



Talk about what you read.

Hable sobre lo que leen.
Nói về những gì các em đọc.



Ask questions.

Haga preguntas.
Đặt câu hỏi.



Ask your child to summarize.

Pida a su hijo/a que resuma.
Yêu cầu con tóm tắt lại.



Keep track of the ELD folder and materials.

Mantenga un registro de la carpeta y materiales de ELD.
Theo dõi thư mục ELD và các tài liệu.



Bring materials back to school.

Traiga los materiales de regreso a la escuela.
Mang tài liệu trở lại trường.



**Some readings
are required.
Some are extra
practice.
Both help
students grow!**

Algunas lecturas son obligatorias.
Algunas son práctica adicional.
¡Ambas ayudan a que los
estudiantes crezcan!

Một số bài đọc là bắt buộc.
Một số là luyện tập thêm.
Cả hai đều giúp học sinh
phát triển!



Keep Your Home Language ❤️

Mantengan su idioma familiar

Giữ ngôn ngữ gia đình của quý vị



Laugh together

Rían juntos
Cùng nhau cười



Tell stories

Compartan historias
Chia sẻ câu chuyện



Share feelings

Compartan sentimientos
Chia sẻ cảm xúc



Ask questions

Hagan preguntas
Đặt câu hỏi



Explain complex ideas

Expliquen ideas complejas
Giải thích những ý tưởng phức tạp



Connect with family

Conéctense con la familia
Kết nối với gia đình

Your home language keeps your family connected.

If you stop using your home language, there may be less laughter, more confusion and frustration, because your child may not yet be able to express themselves fully in their second language.



Don't replace your home language with English. Add English.

Keep using Spanish. Keep using Vietnamese. Keep using your family's language.

No reemplacen su español. Mantengan su español. Y añadan inglés.

Đừng thay thế ngôn ngữ gia đình của quý vị bằng tiếng Anh. Hãy thêm tiếng Anh vào.



Keep Your Home Language ❤️

Mantengan su idioma familiar | Giữ ngôn ngữ gia đình của quý vị



**Talk
and listen
together**

Hablen y escuchen
juntos

Nói chuyện và
lắng nghe cùng
nhau



**Share
stories**

Compartan
historias

Chia sẻ
câu chuyện



**Ask
questions**

Hagan
preguntas

Đặt câu hỏi



**Explain
complex ideas**

Expliquen
ideas complejas

Giải thích
những ý tưởng
phức tạp



**Connect
with family**

Conéctense
con la familia

Kết nối
với gia đình



**Laugh
together**

Rían juntos

Cùng nhau
cười



Don't replace your home language with English. Add English.

No reemplacen su español. Mantengan su español. Y añadan inglés.

Đừng thay thế ngôn ngữ gia đình của quý vị bằng tiếng Anh. Hãy thêm tiếng Anh vào.



Looking Ahead: Biliteracy

Mirando al futuro: Lectoescritura bilingüe
Hướng tới tương lai: Khả năng đọc viết song ngữ



Seal of Biliteracy

Sello de Lectoescritura Bilingüe
Chứng chỉ Song ngữ

**Today's multilingual middle-schooler
can become a biliterate graduate!**

¡El estudiante de secundaria multilingüe
de hoy puede convertirse en un graduado biliterato!

Ngày nay, học sinh trung học cơ sở đa ngôn ngữ
có thể trở thành học sinh tốt nghiệp song ngữ!

We Are a Team

Somos un equipo | Chúng ta là một đội!



Students

Estudiantes
Học sinh

Questions?



Families

Familias
Gia đình

¿Preguntas?



School

Escuela
Nhà trường

Câu hỏi?



Success!

¡Éxito!
Thành công!

